

## ELOFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre ... 240 Lei.  
Fél évre ... 120 Lei.  
Egy negyed évre ... 60 Lei.  
Egy hóra ... 20 Lei.

Hirdetések árszabás szerinti  
díjazás mellett vétetnek fel.

## ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG

Aradi és Csanádi Egyesült Vas-  
útak palotájában.

KIADÓHIVATAL.

Aradi Nyomda Vállalat  
Bulevardul Regele Ferdinand  
(János főherceg-ut) 22. szám

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1922.

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF.

Szerda, március 1.

## Farsang után.

Mulattunk, hisz farsang volt. Még pedig jó hosszú farsang. Báloltunk, zsuroztunk, ötórai-teázunk és estélyeket adtunk. Schimmyztünk és valcerezünk, sőt csárdást is jártunk. Asszonyainknak és leányainknak fényes bálit toalettet csináltattunk. Minek busulna a magyar, mikor farsang van. Baj is az, hogy a mulatozás rengeteg pénzbe került. Ugy látzik, van bőven. Valamely cluji lap kiszámította, hogy a cluji farsang 20 millió leit nyelt el. S bizonyára nem tévedünk, ha Arad, Oradea-mare, Marosvásárhely és a csatolt részek többi magyar városainak farsangi költségeit egyenként nem sokkal kevesebb milliókra becsüljük. Jól megy a sorunk, hát mulattunk és nem törődünk a holnappal. Nem törődünk mi magyarok már semmivel. Az erdélyi és a többi volt magyar részek magyarsága hozzávetőleges számítás szerint néhány száz milliót farsangolt el. Baj is az, hogy nincs jóformán egyetlenegy magyar iskolánk, mely biztos anyagi alapon nyugszik. Baj is az, hogy magyar tanítóink és tanáraink

köplálnak és rongyosan járnak. Ki törődik azzal, mi lesz a mi szép magyar kultúránkkal, ha iskoláinknak anyagiak hiányában be kell majd csukniuk kapuit. Nekünk már csak dárídó, cécó, meg dinom-dánom kell, közben pedig hadd pusztuljon a magyar kultúra két legnagyobb erőssége: a magyar iskola és a magyar színház!

Az idők komolysága nem szánt bele lelkünkbe, hogy azt megteremkenyítse. Nem vagyunk képesek, hogy legalább egyetlenegy farsang dárídóiról, maskaráiról, s himnyjeiről meg egyéb bolondságairól lemondjunk. Pedig ha megtettük volna!... Ha egyetlenegy farsang bálit költségeit összeraktuk volna magyar iskolaalapokra, örök időkre biztosítva volna a magyar iskolák, a mi magyar iskoláink jövője. Sőt jutna belőlük a végpusztulás előtt álló magyar színészet megmentésére is elegendő. Mulattunk, de a világegyetem sem valahogy úgy, hogy abból a magyar színháznak lett volna haszna. Ellenkezőleg, minden mulatságunkkal csak fokoztuk annak válságát. Ha egyetlenegy farsang költségeit összeraktuk volna, mi csoda szilárd és biztos alapokat

rakhattunk volna magyar kulturális intézményeink számára. De gyöngék és kiskelkűek vagyunk. Máról holnapra élők. Magyar iskola, ma-

gyar színház csak hadd pusztuljon! Ki törődik ma ilyen csekélységekkel?...

## A kisebbségi miniszter a visszautasításokról

(Sulyos vád a volt kormányzó-tanács ellen.)

ORADEA-MARE. Dr. Zigre Miklós kisebbségi miniszter a RTI. munkatársának hosszabb interjút adott a képviselőjelölések visszautasításáról és a magyarság magatartásáról. A miniszter a következőket közölte:

— Mondhatom, hogy engem érintett leginkább lehangolóan a biharvármegyei és oradea-marei jelölések eredménye. Férfiu szavamra kijelenthetem, hogy mindenféle beavatkozástól tartózkodtam a jelöléseket illetően, illetve nem helyesen mondom, mert Bucurestből való megérkezésem napján, vagyis február 23-án személyesen kifejezést adtam úgy a két prefektus, mint a választási elnök előtt abbeli kívánságomnak, sőt mondhatom utasításomnak, hogy a választások teljesen a törvényesség korlátai között mozogjanak és valamennyi párt részére a választásoknál szükséges akciószabadság

biztosították. Kivántam a teljes pártatlanságot és bármiféle törvényellenes beavatkozástól való tartózkodást. Ezt a rendeletemet nem azért adtam ki, mintha nem bíztam volna a vezető tisztviselők pártatlanságában, hanem azért, mert ismerem Erdély választótörvényét és tudom, hogy annak annyiféle rendelkezése van, amelyek különféleképpen magyaríthatók és alkalmazhatók bármely párt javára. Isten őrizzen engem, hogy cinikus legyek, de mégis meg kell állapítanom, hogy az őszinteség hiánya megbosszulja magát. Az Erdélyben levő választási törvényt a román nemzeti pártból alakult Consiliul Dirigent alkotta, a sibiui nagy nemzeti tanács elfogadta és mint decret legot hatályba is lépett. Ez a törvény úgy lett megalkotva, hogy az akkori kormányzó párt uralmát akarták vele biztosítani. Lehet, hogy Erdély akkori

## Vége a farsangnak.

(Öltözködik a menyasszony.)

Páris. A farsang vége felé közeledik. Az idei farsang egész Európában egy ragyogó, tulcsapó megnyilatkozása volt a felejtlen akaróknak és Párisban a nagystíli bálit szezont, befejezésekként, káprázatos lakodalmi énnepélyek követik. Az előkelő „jeune fille” sikereinek leszögezése az a vékony platina-karika, melynek fragile jelentősége jut kifejezésre a beleinkrusztált rózsamotívumban. De még ha Lalikvue ötvösművész ur remekelte is ezt a gyűrűt, mégis kénytelenek vagyunk megállapítani, hogy szédületes siklópályát futott be, míg nagyanyáink törhetetlen masszivitású életkapocsából a könnyed rózsalánc szimbolumává sekélyesedett. A divatnak ez a beavatkozása, mellyel kimerészelte kezdeni a jeggyűrű formai tradícióját, egyszeribe megérteti velünk, hogy a házasságok kötése nem az élet kiforrott érzéseiből és komoly megfontolásából ered, hanem, a sculndián sörény-nyel, arab burnusszal, néger kócsóly, Chantecler-tarajjal, tomboló

farsangi kirmesz bezáruló slágerfiguráját képezi, mikor is a páratlan előtáncos biztosítja magának a páratlan előtáncosnót partnerül, az élet eljövendő farsangi éjszakájára. Az esküvő — egykor két fiatal szerelmes ihlett fogadkozása, — ma egy izgatató problémájú kosztüm-bálit bizarr ötleteiből rendeződik össze. Hogy milyen korban legyen az esküvő, szem előtt tartva a legkinosabb stílusbeli következettséget, hogy a szabóművészek, konyhadramaturgok, ékszer- és fehérmű-kreátorok valami legislegújabbal bajuszu völegényt, ujjahegyén a cilinderral, amint lábával éppen a menyasszony fátyolára tapos. Az élet forró komolysága árad felénk e naiv gruppból...

Üssük fel a megfakult családi albumok plüssfedelét. A délinővény-csoportozat legközepe ott látjuk magas taburetten a kedves kis menyasszonyt, amint merev, megilletődött arccal igyekszik a mirtuskoszorút kiegyensúlyozni a fejébujján, és a kipödrött bajuszu völegényt, ujjahegyén a cilinderral, éppen a menyasszony fátyolára tapos. Az élet forró komolysága árad felénk e naiv gunyból...

A fiatalok útja ma újból a művészi fényképcsókhoz vezet, de milyen más ez a kép. Az ifju pár rendszerint egyidős. Két megrészegült gyerek karolja át egymást, mint ha éppen táncba akarnának kezdeni. A fiu derékban svájfolt, mélyen kivágott selyemhajtókás zakettben, monoklival a szemén, homlokán az élettudás kora ráncával. A leány grandiózus pompában, tudatos fölénytel mosolyog a csipkefátyol dekoratív zuhatagában. A menyasszonyi-tenne divatja dominálja ma a nagy párisi szabóműhelyeket. Kifogyhatatlan fantáziával versengenek a menyasszonyi öltözék szépségéért — részben, hogy kipótolják a háborus esztendő elmaradt profitját, részben a hálás feladat önmagában kínálkozó sikeréért.

Drecoli, Docuillet, Jenny és a többi nagyok közül egyhangulag Worthnak ítélik a pálmát. Ő oldotta meg legsikeresebben az előkelő ara toaletjét. Ruháit a hosszú-feszű ujjak jellemzik. Ezek bizonyos régies méltóságot kölcsönöznek a különben egyvonalu csipő alatt gyöngén raffolt toalettnak, melynek minden fénypontja

zarsága a fehér rókával, vagy hermelinnel szegett három-négy méter hosszú uszályban jut kifejezésre. Dus gyöngy-vagy virágdiszítésű, felhőszerű csipke- és kreppkreációi dacára, jellegzetes egy bizonyos komoly méltóság, mely a menyasszonyi öltözéket szimbolizikusan különbözteti meg az ünepség többi toalettjeitől. Erős ellenlábasa Worthnak a fantasztikus Poiret mester, akit elsősorban művészek vallja magát s mindenütt dekoratív meggyőződéseit viszi harcra.

A menyasszonyi ruhát merészen kosztümnek vallja. A renaissance merev pazar brokátját a rokokó pillangószerű kecsét, a biedermaier érzélgős ráncait, megtaláljuk az ő kreációiban és a kis Don Carriok, a törpe infánsnők, a Watteau-korabeli bergerek, akik öt éves korukig bezárólag az uszályok végére vannak odaterelve, valósággal Karnevál-izt kölcsönöznek a mester által felöltöztetett menyasszonyi bábnak. Legpazarabb és legjelentősebb azonban a menyasszonyi fátyolok divatja, melyeket oly egyénivé varázsozott a fantázia, hogy szinte mind egyik kü-

viszonyait ezt megkivánták, de mindegyre módjuk és alkalmuk lett volna azóta egy új választási törvényt megalkotni. Hibáztatom a kisebbségeket, hogy passzív magatartást tanúsítva, semmiféle érdeklődést nem szenteltek annak idején ezek iránt az ügyek iránt, sőt egyenesen közönyösek voltak az egész ügygel szemben. Csak most, amikor aktivitásba léptek, látták hogy milyen hátrányos rájuk nézve a választói lista. Ha nem lettek volna közönyösek az elmúlt időben, úgy nem került volna sor arra, hogy Erdélyben háromszor is válasszanak e törvény alapján. **A választási elnökök egyéni törvénymagyarázatától függ minden egyes jelölt sorsa.** Lelkiismeretemre mondhatom, hogy egyéni leg megnyugtatóbb lett volna személyemet illetőleg is, ha az elnököknek nem kellett volna egyetlen egy jelöltet sem visszautasítani. Kijelentem, hogy nem érintett kelemetlenül, hogy a magyarság Oradea-mareni ellenjelöltet állított nekem, itt a saját pátriámban, a hol mindenki ismer és mindenki tudhatja, hogy a kisebbségekkel szemben tanúsított felfogásom nem bombasztikus frázisok tömkelege, hanem őszinte meggyőződés. Egyébként nemcsak vádakat, hanem fenyegetéseket is hallok. Nyugodtan, a tiszta lelkiismeretű ember nyugodtságával kijelenthetem, hogy ez a fenyegetés könnyen

lön-külön felemlítést érdemelne. Csak egyben egyöntetűek, óriás méretűek és terjedelműek fogva. A régi komótfiokok megfakult csipkái, az alanszonok, Santiik, Venizek, Cipürök előkerülnek erre az alkalomra.

A keskeny ovális arcra koronaszerűen hullanak le a gazdag redők. Gyöngyökből és szallagokból fonott kacér kis fejkötő szorítja le a pikáns homlokra a rajz nélküli túllfelhőt. Az aranyszőke haj érvényesülésének is megkegyelmez a divat leleményessége. A fátyol a homlok körül csavarodik, fedetlenül hagyja a főt és kétoldalt zuhatagként omlik alá. A rövidhaju menyasszony fátyolánál bájosabb megoldást képzelni sem lehet. Narancsvirág tuffok erősítik reá a fátyolt kétoldalt a levágot babfürtökre: A cizellált elefántcsont-fésűk divatját, a spanyol módra dekorált csipkefátyollal, inkább az éjszini haju menyasszonyok kedvelik. Számptalan és kifogyhatatlan az a változatosság, mellyel krafförök, modisták, kozmetikusok, anyák és barátok leleményessége igyekeznek a fátyolviselés pár pillanatig tartó sikerét feledhetetlenné tenni a menyasszony számára. S ennek a pár pillanatra elévülhetetlen és meg nem bolygatható szépsége az, ami mindenben keresztül megmarad, bárhogy tépázza meg az élet farsangi kavardása a büszkén nekiálluló ifjú táncosnót.

viszapatann azokra, akik azt a választói törvényt megalkották és minden áron leplezni akarják sántikálásukat és azt akarják bebizo-

nyítani, hogy nagyobb lendülettel futnak a népjogok ideáljaiért, mint azok, akik inkább lassan haladnak, de léptei céltudatosak.

## Aradiak Köre Budapesten.

(Társas összejövetel a nyugati pályaudvaron.)

Az Aradról elkerült repatriáltak a távolban is megtalálták azt a kapcsolatot, amely szoros összeköttetést hozott az Aradiak és Budapest között, amely visszavarázsolja részükre az elhagyott otthonát. A Budapestre repatriált aradiak, mint egy hozzánk érkezett levél mondja, megalakították az Aradiak Körét. A barátság és ismeretség további fenntartása és ápolása továbbá egymás támogatása céljából már régebben rendeztek összejöveteleket az aradiak az Eszküteri „Modern-kávéház” külön termében, amely azonban csakhamar szűknek bizonyult. Ekkor Skuteczky Lajos Máv. főfelügyelő Ritt Gyula és Rudnai Béla Máv. főellenőrök megbízást kaptak, hogy alkalmasabb helyiséget keressenek és ilyen irányban tegyenek jelentést. A kiküldöttek az összejövetelek céljára legalkalmasabbnak a nyugati pályaudvari étterem egyik nagyobb termét találták, amelyet az Aradról repatriált Kolossa Viktor vendéglős, a pályaudvari vendéglő jelenlegi bérlije készséggel engedett át. Kolossa tovább is ment előzőekben, amennyiben az összejövetelek alkalmával az összes jelenlevőknek 25 százalék kedvezményt ad, amit azok az aradiak és aradmegyeiek is élveznek, a kik látogatás céljából érkeznek Budapestre és résztvesznek az összejöveteleken. Az összejöveteleket azért rendezik a nyugati pályaudvaron, mert ide érkeznek az aradi vonatok és innen indulnak Arad felé, így tehát az aradiak könnyebben megtalálják a repatriált földieket.

Az Aradiak Köre minden kedden és szombaton délután 5 órai kezdettel rendezi összejöveteleit. Minden hónap első szombatján

### A királykisasszony esküvője.

(Mary angol hercegnő menyasszonyi ruhája.)

LONDON. Mary királyi hercegnő és Viscount Lascelles esküvőjére már az esküvő előtt már napokkal nagyban készülődtek. A vőlegény 39 éves. Mary hercegnő, a menyasszony teljesen polgári nevelést kapott és bizonyára ez az oka annak, hogy a királyi család tagjai közül a legnagyobb népszerűségnek örvendő az angol birodalomban, Mary hercegnő nyilvános iskolában végezte tanulmányait és ma is fenntartja azokkal az összeköttetést, akikkel a nyilvános iskola padsoraiban barátságot kötött. A vőlegény vagyonát két és fél millió font sterlingre becsülik. Viscount Lascellesnek a birtokai Írországban vannak és Londonban fényes palotája van. A gróf a háború alatt a testőrgárdaosztróba szolgált és több ütközetben is résztvett. Háromszor sebesült meg, egyszer pedig egy gázmérgezés alkalmával súlyos gázmérgezést kapott. A gróf anyósora londoni palotájában a múlt

társasvacsorát rendeznek a repatriált aradiak. Az első ilyen vacsora január 28-án volt. Erre az alkalomra Schauer kétegyházi főjegyző a Körnek öt nyulat küldött vadász-zsákmányából, amit Kolossa vendéglős pótol, mert 120 személy volt jelen a vacsorán. Vacsora után rögtönzött zenekar mellett a fiatalok táncra perdült, amely reggelig tartott. Ugyancsak ez alkalommal megalkotották a Kör intézőbizottságát, amely a következők: háznagyok: dr. Uray József ügyvéd ny. járásbíró, dr. Barna Fidél, középiskolai tanár, Kehrler Károly kir. tanfelügyelő és Ritt Gyula Máv. főellenőr, titkár és jegyző: Dongán Gusztáv Máv. hivatalnok, választmányi tagok: Szepekóvszky Teofil rendőrkapitány, Skuteczky Lajos Máv. főfelügyelő, dr. Makra Zoltán pénzügyi tanácsos, dr. Major Sándor Máv. felügyelő, Rudnai Béla Máv. főellenőr, dr. Hunyadi József középiskolai tanár, Husztyák Lajos posta- és táviratfelügyelő, dr. Major Sándorné, Moravékné, Harmath Imre igazgatótanító, Harmath Imréné, ezenkívül négy aradi egyetemi hallgató.

A Kör titkárnál van a Budapestre repatriált aradiak és aradmegyeiek névsora annak feltüntetésével, hogy ki hol lakik és hol nyert elhelyezést. Ez azért fontos, hogy a Budapestre menő aradiak könnyen megtalálhassák azt, akit keresnek és könnyebben meg tudhatják, hogy ügyes-bajos dolgaikban kihez kell fordulniok. A legközelebbi társasvacsora most szombaton, március 4-én lesz, a melyen résztvesznek dr. Keszler Ede kir. ügyész, az aradi színház volt jeles tagja és felesége, K. Kápolnay Juliska, a kiváló művész nő is résztvesznek.

Évben vendégül látta a japán trónörökös: is. A menyasszony az esküvő alkalmából rengeteg nászajándékot kapott és rendkívül népszerűségét mi sem jellemzi jobban, mint az, hogy az ajándékozók között van igen sok egyszerű munkás is. Az esküvőre tömegesen érkezett London szállodái zsúfoltak az esküvőre érkezett vendégekkel. Még Amerikából is igen sokan jöttek el az esküvőre.

A „Chicago Tribune” közli Mary angol hercegnő menyasszonyi ruhájának következő leírását: Az egész menyasszonyi ruha néhány az anyakirálynő birtokából származó régi francia csipke kivételével Angliában készült. Az alsóruha ezüstszővet, bokáig érő négyzetű kivágással. A felsőruha a legfinomabb markizéttől készült és gazdagon ki van hímézve gyönggyel, ezüsttel és gyémánttal. Pókháló vékony sárga rancokban omlik le a vállról. A felsőruha kivágása U-alaku. Kárpai háromnegyed hosszúságúak harangalakú nyílással. Különösen finom munka az uszály, mely négy méter hosszú és a legfinomabb fehér sejtymaszatból készült. Díszítésül beleszőtték Anglia rózsáját, Írország lóherejét, Skócia bogácsát és a birodalom többi jelvényét.

## Aradi mizériák.

Kutyaveszedelem Aradon.

A kutyamarásoknak már-már külön rovatot kell nyitnunk. A kóbor, csatangoló kutyák úgy elárasztották Aradot, hogy e téren mihamarább elragadjuk a gazdátlan kutyáiról híres Konstantinápoly elől a pálmát. S ha legalább jámborul viselkednének. Eszük ágában sincs, hanem farkas-vakmerőséggel neki esnek az utcán járó-kelőknek. Senki sem biztos benne, hogy ép bőrrel kerül-e haza, ha egyszer elhagyta békés otthonát. Miért nem védelmez meg bennünket a hatóság ezek ellen a dühös bestiák ellen? Az elzárlat elrendelése egymagában még nem elegendő. Az csak irott malaszt, mely, mint a naponkint megismétlődő esetek mutatják, egyáltalán nem imponál a kutyáknak. Miért nem tartat a hatóság kutyarazziákat? Hónapok óta nem lehetett Aradváros utcáin kutyapécért látni. A Pasteur-intézetbe való utazás és a Clujon való tartózkodás a jobbmódu polgárság rengeteg pénzét és idejét emészti föl. Ha pedig szegénysorsu az áldozat, a város nyakára ró tetemes költséget. A mérgezett kolbással és mérgezett bonbonnal való kísérletezés csüörtököt mondott. Maradjunk meg csak a régi, bevált módszer mellett s eresszük rá a kutyákra a kutyapécereket. Néhány razzia véget fog vetni a kutyaveszedelemnek. De rendelje el végre a hatóság ezt a razziát!

### „A finánc-defektio.”

(Szelhámos dohánycsempész).

Nagy József aradi lakos ez előtt öt nappal kiment a temesmegyei Angyalkut községbe. Ott el látogatott több gazdához, akiktől dohányt kért nagyobb mennyiségben. Hogy nagyobb legyen a tekintélye, több gazda előtt magát fináncdefektívnek mondotta és mint ilyen le is foglalt annyi dohányt, hogy néhány nappal ez előtt 150 kilogram leveles dohányt rakott fel egy gazda szekereire. Hogy ne legyen feltűnő a dohánycsempészés, a szekerre dorongfát rakott Nagy és ez alá rejtette el a dohányt. A dohányt sikerült is beszállítania minden baj nélkül Aradra. Tegnapra azonban a pénzügyőrség, mely Nagyt ismerte már több megtörtént esetből kifolyólag megtudta, hogy Nagy dohányt rejtetett a lakásán. Házkutatást tartottak nála és a dohányt meg is találták. Nagyt letartóztatták és beszállították az ügyészség fogházába. A pénzügyőrség most tovább folytatja a nyomozást abban az irányban, hogy kik azok a gazdák, akiktől az elrejtett dohányt Nagy kicsalta. Az elrejtett dohány után a pénzügyőrség az elrejtőkre körülbelül 75.000 lel pénzbírságot fog kivetni.



## A magyar választások.

(Bethlennék 170 mandátumra  
származtatás.)

BUDAPEST. A Nemzeti Társaskör igazgatójává ismét Lukács László volt miniszterelnököt választották meg.

BUDAPEST. A kormány legalkább százhetven mandátumra számít. Arra a hirre, hogy a szociáldemokraták a választójogi rendelet miatt passzivitással fenyegetőznek, illetékes helyen egy hírlapírónak kijelentették, hogy nem fogja zavarba hozni a kormányt, ha az ellenzék passzivitásban fog maradni a választásokon. Ez csak azt bizonyítaná, hogy az ellenzék fél a választások eredményétől. Az azonban baj volna, ha a szociáldemokraták passzivitásban maradnának, mert minden művelt ország parlamentjének szüksége van arra, hogy a szociáldemokrata munkásság magát a törvényhozásban képviseltesse. Az informátor szerint a szociáldemokraták tíz kerületben szerezhették meg a mandátumot. Ezekben a kerületekben a kormány nem is indítana komolyabb akciót jelöltjeik ellen. A szociáldemokratáknak nincs formai okuk a passzivitásra, mert a kormány a választójogra nézve nem állapodott meg velük, míg többi megállapodásait a kormány már végrehajtotta. Azok, amiket a munkásságnak ígért a kormány, mint a közszabályságokra vonatkozó kérdések és az internálások megszüntetése, már keresztül is vitte.

BUDAPEST. A „Népszava” vezércikkben foglalkozik a választójogi rendelettel. A vezércikkben hangsúlyozza a lap, hogyha a titkos szavazást elejtik, a lajstrom szavazást mellőzik és a négy elemi iskolai végzettséget megkövetelik, úgy a szociáldemokraták nem vehetnek részt a választásokban.

## Apa és fiu.

(Halálos végű családi perpatvar.)

Lázár Dávid már régóta rossz viszonyban élt apjával, aki részeges ember volt és meglehetősen ki csapongó életet folytatott. A közöttük levő állapotok főleg attól az időtől kezdve mérgesedett el, amikor a fiu asszonyt hozott a házhoz. Az após és a menyé között folytonos volt a civódás, a veszekedés, olyannyira, hogy az öreg ember egy napon a menyét a szoros értelmében ki akarta ebrudalni a házból minden holmijával egyetemben. Ez még tavaly júniusban történt. Ugyanezen estén apa és fiu találkoztak a korcsmában. Mind a ketten már meglehetősen sokat ittak és amikor az apa utnak indult haza felé, a fiu is hozzá csatlakozott. Utközben szóváltás támadt közöttük, amire főként az apának a menyével szemben tanúsított azznap délelőtti magaviselete szolgáltatott okot. Vitatkozásuk mind hangosabb lett, majd a két ittas ember a kezükben levő botokhoz is hozzáfolyamodott, és amikor már az indulatuk minden féket elveszített, a fiatalabb Lázár a nála levő vasbottal kétszer úgy fejbavágta az apját, hogy az belehalt sérülésébe. Az apagyilkos fiu felett ma délelőtti mondott ítéletet az aradi törvényszék büntetőtanácsa, amely az enyhítő körülmények figyelembevételével 3 évi fogházra ítélte a vádlottat.

## Kisantantiból — négyesszövetség.

(A bucaresti tanácskozások eredménye.)

Sándor szerb király bucaresti eljegyzése alkalmával, mint annak idején a hivatalos jelentések beszámoltak, Bucarestben tartózkodott Pasic szerb miniszterelnök és Niucics szerb külügyminiszter. A két szerb államférfi beható megbeszéléseket folytatott Bratianu román miniszterelnökkel és Duca külügyminiszterrel. Később bevonták a tanácskozásokba Lengyelország és Csehország bucaresti meghatalmazott minisztereit. A tárgyalásokról a hivatalos kommunikék úgy emlékeztek meg, hogy azokon a kisantant genuai álláspontját állapították meg. — Most azonban a szerb külügyminiszter nyilatkozatából kiderül, hogy a bucaresti találkozón sokkal fontosabb külpolitikai esemény történt: a kisantant helyett megalkotották a román—jugoszláv—cseh—lengyel négyesszövetséget.

Erről a nagyjelentőségű eseményről a következő belgrádi jelentés számol be:

Niucics külügyminiszter Bucarestből visszatérve Belgrádba nyilatkozott egy újságíró előtt. Kijelentette, hogy Bratianuval és Ducával a legteljesebb egyetértésre jutott. A tanácskozásokon felismerték közös érdekeiket és új politikai orientáció alapjait vetették meg. Négy állam: Románia, Jugoszlávia, Csehszlovákia és Lengyelország 70 millió l-lekkel politikai érdekszövetségre lépett, a melylyel mindenütt számolni kell. A kisantant elnevezés idejét multá, mert négyesszövetség lett. A négy állam meghatalmazottai március 5-én Belgrádban tanácskozásra ülnek össze, hogy megállapítsák az új államsoport programját, amelyet a genuai konferencián meg akar valósítani.

## A béke választójoga. Bethlen rendelete megjelenik.

BUDAPEST. A kormány választójogi rendelete csütörtökön jelenik meg a hivatalos lapban. Kedden vagy szerdán meg fogják hívni a sajtó képviselőit, amikor is a sajtót tájékoztatni fogják a rendeletről. Illetékes helyen rámutatnak gróf Andrássy Gyula, gróf Apponyi Albert és még több politikusknak arra a beállítására, hogy a kormány törvénysértést követ el, ha a választójogról rendeletileg intézkedik. Illetékes helyen ezt az álláspontot teljesen helytelennek tartják. Az alkotmányjogi értekezleten báró Wlassics Gyula, a közigazgatási bíróság elnöke megerősítette ezt az állítást. Kijelentette Wlassics, hogy kontroverz kérdésekről szó lehet, de malafidesről a kormány részéről nem lehet beszélni, mert az elvi ellentéteket nem szabad forradalmi ténnyé átvinni. A törvényhozás állást foglalt már akkor, amikor a Rassy-féle határozati javaslatot még a választójogi javaslat tárgyalása előtt elvetette, ezzel kifejezte azt, hogy a Friedrich-féle rendelettel nem akar választani. A szélsőséges választójog a jobboldali politikának a jelszava és csak ennek kedvezne. A mai magyarországi viszonyok között ez élesen antiszemita irányt és felforgató célzatot jelentene, ami semmiesetre sem kedvezne a demokratikus áramlatnak.

A választójogi rendelet az anyagi rendelkezések tekintetében eltér a nemzetgyűléshez benyújtott javaslattól. A választójogosság, az aktív és passzív választójog kérdése, korhatár stb. nem változtak. Bevették a rendeletbe mindazokat az engedelményeket, amelyeket a választások tisztaságának biztosítására az ellenzék kért. Budapesten elejtették a lajstromos szavazást és kerületenként titkosan fognak választani. A törvényhatósági joggal felruházott városokban szintén titkos lesz a szavazás, mindenütt másutt pedig nyílt szavazás lesz. Az országban tíz választókerülettel több lesz ezuttal, mint a legutóbbi választáskor volt. A

választások idejét egy később tartandó minisztertanács fogja meghatározni. — A választójogi rendelettervezet elfogadásával kapcsolatban gróf Andrássy Gyula egy hírlapírónak kijelentette, hogy Magyarországon abszolutizmusban élnek. Ezt bizonyítja Andrássy szerint az, hogy a kormány önkényes választójogi rendelet szerint fog választani. De kijelentette, hogy a kormánynak nem fog sikerülni hatalmi eszközökkel befolyásolni az eredményt, mert az ellenzék a választásokra teljes erejével felveszi a harcot.

BUDAPEST. A hivatalos lap legközelebbi száma rendeletet fog közölni, amely kiterjeszti a gyűlékezési jogról legutóbb kiadott kormányintézkedést. A kormánykörök szerint a választásokat május végén megtarthatják.

BUDAPEST. Gróf Klebelsberg Kunó belügyminiszter egy újságíró előtt kijelentette, hogy a Friedrich-féle szükségrendelet olyan szélsőséges választójogi rendszert teremtettek, amelyre a magyar viszonyok még nem elég érettek. Az a választójog, amelyet a Bethlen kabinet léptetett életbe, szerinte a béke választójoga, a leiggadást és megnyugvást célozza.

— A gyermekórház államosítása. Megírta az Aradi Közlöny, hogy a ciuji egészségügyi főfelügyelőség tárgyalásokat folytatott a várossal a gyermekórház államosítására vonatkozólag. A város vezetősége az átadás megkönnyítése céljából elkészítette a gyermekórház leltárát. Az egészségügyi főfelügyelőség megbízásából ma bizottság érkezett Aradra, amely a gyermekórházat az állam részére átveszi. A gyermekórház városi bizottsága az átadásról ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy a kórház átadásánál alkalmazkodik a báró Andrássy és báró Neuman által tett alapítványi okiratokban foglalt felvételekhez.

## Szenátor-jelölések.

(Két jelölt Aradon.)

Ma délután egy órakor zárták le úgy Aradon, mint a megyében a szenátorjelölések határidejét. Aradon Cocias Constantint jelölték liberális párti és Borlodán Jánost független liberális programmal. Bumbesti Györgynek, Arad volt szenátorának a jelölését nem fogadták el, miután a jelölő ívet aláírók egy része nem volt felvéve a választói névjegyzékbe és így nem volt meg a szenátor-jelöléshez szükséges 25 érvényes aláírása. Bumbesti parasztpárti programmal akart Aradon fellépni. Cocias jelölő ívét négyszázan, míg Borlodánét mintegy negyvenen írták alá. Az alispáni hivatalhoz ma délután beérkezett jelentések szerint Radnán Stefanus Jancut liberális párti, Givulescu Prokopot független, Grosorean Gyulát nemzeti párti programmal jelölték szenátornak. Chisineun (Kisjenőn) Ardelean Kornélt liberális párti és Leucutia Istvánt nemzeti párti programmal jelölték. Sebisen (Borossebesen) Moldovan Gyulát liberális párti és Georgea Jont nemzeti párti programmal jelölték.

## Pótköltségvetés.

A városi tanács holnap kezdi meg a miniszteri rendelet értelmében az 1922—1923. évi pótköltségvetés tárgyalását. Tudvalevőleg a városnak 200 százalék pótdó kivetésére adott engedélyt a belügyminiszter az 1921—1922. évi költségvetési évre. A Titulescu féle törvények azonban több jövedelem forrástól fosztották meg a várost. Az ez évi költségvetést az 1921—1922. évi alapján készítette el a tanács, mert az új állami adóalap még nem áll rendelkezésére. Ezért a pótköltségvetés elkészítése is szükségessé vált, a mely a megszünt jövedelmek következtében beállott fedezetlen hiányt kimutatja. Dr. Angel István polgármester kijelentette munkatársunknak, hogy a pótdó nagyságát még csak hozzávetőlegesen sem lehet ezidőszent megállapítani, mert a pótdó az állami adóalap nagyságától függ.

## Mulatságok.

— Jótékony műsoros estély. Elvezetes műsor keretében reggelig tartó vig táncmulatságot rendeztek 25-én Soborsinban az uradalmi vendéglő termében. A műsort izléses és ötletes előképek nyitották meg, melyeknek köztümmjett iparművészek terveztek. Szepessy Etus, Kocsis Vilmosné és Szántó Teréz magánszámokkal, Vukovics Elizabet olasz dalokkal szerepelt. Hegedüs Feri és Vinterkorn Mancsi táncduettjét, valamint Kaffka Jenő és Meyer Elvira aktuális strófát szünni nem akaró társasággal honorálta a közönség. A műsor keretén belül előadták Arcubasev „Vasúti jelenet”-ét, valamint Molnár Ferenc legújabb vígjátékát, az Ibolyát, melyekben Grimm Irén, Bán Olga, Binder Lajos, Csáthó Teres, Hegedüs Mariska, Vinterkorn Mariska, Szepessy Etus, Mezeyné-Mészáros Zsoka, Hegedüs Feri, Nagy Gusztó és Bartha Sándor kiváló produkáltak. A rendezés munkáját Papp Károly plébános, Seldner Ernő és Binder Lajos látták el. A bevétel jótékony célra fordították.

## HIREK.

Irók és művészek Horthynál.

(A második tea-estély.)

BUDAPEST. Horthy, Miklós kormányzónál tegnap este ismét tea volt, amelyen résztvettek Anka János, Kosztolányi Dezső, Lendvay István, Milotay István hírlapírók, Beöthy Zsolt, Szász Károly, Császár Elemér, Jakab Ödön, Kozma Andor és Vojnovich Iván írók, Rákosi Szió, Csillag Teréz, Varsányi Irén, Márkus Emilia és G. Kertész Ella zsinművésznők, Góth Sándor és Hegedüs Gyula színművészek, Mader Rezső, Mihajlovičs Ödön, Dohnányi Ernő, Kacsóh Pongrác, Kodály Zoltán zeneművészek, Környey Béla operanékes, Balló Ede, báró Hatvany Ferenc, Karlovsky Bertalan, Réti István és Sidló Ferenc képzőművészek, ezenkívül még a magyar arisztokrácia számos tagja.

— **Ófelsége Ferdinánd király-alapítványok.** Ma délelőtt a belügyminisztériumtól értesítés érkezett a város vezetőségéhez, amely szerint a jótékony egyletek által fentartott alapítványi helyek, amelyek eddig Ferencz József alapítványként szerepeltek; ezentúl Ófelsége Ferdinánd király nevével viselhetik.

— **A határkormányzó-bizottság Főtagja:** Sanu japán őrnagy és Mellor angol ezredes titkára ma délelőtt felkereste dr. Angel István polgármestert azzal a kéréssel, hogy nyújtson módot nekik Arad város nevezettségének megtéktetésére. A polgármester szívesen vállalkozott a vendégek kálauzálására és elvezette őket a város nagyobb gyártelepeire. A vendégek elragadtatással nyilatkoztak a látottakról. Különösen az Asma-Neuman-gyár nyerte meg tetszésüket.

— **Magyarországon szabad a lapok terjesztése.** Budapest. A belügyminiszter rendeletet adott ki, amely megtiltja a lapok terjesztésének megakadályozását. A rendelet kimondja azt is, hogy semmiféle hatóság nincs feljogosítva arra, hogy az árusítást megakadályozza, vagy pedig a kézbesítést késleltesse.

— **Olcsó közszükségleti cikkek Aradon.** Dr. Antal János az aradvárosi közéletmezesi hivatal vezetője tervbe vette, hogy a város közönsége részére olcsó áron fog árusítani különféle élelmiszereket és ruhaszövetet. Az áruk beszerzését rövid időn belül eszközölni fogja és amint ezek megérkeznek, a közönség rendelkezésére bocsátja. Az olcsó közszükségleti cikkek árusításának megkezdését az aradi napilapok annakidején jelezni fogják.

— **A földigénylők felülvizsgálása.** A telekkönyvi hatóság útján a birtokkisajátítási munkálatok már megkezdődtek. Március 15-én a Fakert község igényjogosultjainak felülvizsgálását már meg is kezdik. A rákövetkező napokban Zimándujfalu és Zimánd községek igénylési ügyeit fogják elintézni.

## Repülőjárat Bucuresti és Páris között,

(Ezerkét száz frank az ut. — Pihenőállomás Budapesten.)

Első ízben a portorosei, majd pedig a grázi konferencián gyűltek össze az utódállamok képviselői avégből, hogy a régóta megszakadt internacionális közlekedést ismét helyreállítsák. Elsősorban a személyforgalom, a határátlépés, a telefonösszeköttetés kérdése tiszta tázódott és egy platform is létesült már, amelynek alapján mind ezek a nehézségek remélhetőleg rövid időn belül elfognak menni. Az említettekkel összefüggésben táz perspektiva nyílik előttünk, a mely a háboru előtti állapotok ujra életbelépésével kecsegtet. Ezek közé tartozik természetesen első-

— **Argetoianu-Schuller-ügy.** Bucuresti. Schuller gabonakereskedő kihallgatása szombat délutánról vasárnap reggelig tartott. A kihallgatás végeztével a vizsgálóbíró előzetes letartóztatásba helyezte Schullert. Ez ügyben kihallgatták a mai napon Argetoianu volt belügyminisztert és azt hiszik, hogy Argetoianu kihallgatása új fordulatot ad a dolognak. Schuller felebbezett a letartóztatás ellen, de nem valószínű, hogy szabadlábra helyezik.

— **Csak egy miniszteri tárca.** Cluj. Jól értesült politikai körökben beszélnek, hogy a nemzetipárt és a liberálisok közötti feszültség engedett és közvetlen a választások után megtörténik a meg egyezés a két párt között. Hír szerint a két párt együttműködésének egyetlen gátló akadály a csupán egy miniszteri tárca. (RTI.)

— **Orvosi hír.** Dr. Eckstein Béla volt budapesti kórházi orvos, rendelőjét belgyógyászati és urológiai betegek részére str. Searelni (Zoltán utca) 6. szám alatt megnyitotta.

— **A 25-iki OFK-AVSE karnevál estélye legnagyobb sikerjegyében zajlott le.** A szebbnél szebb jelmez-felvonulást reggelig tartó tánc követte. A jelmezverseny első díját Kemény Margitka (ördög), a másodikat Mészáros Ducika (Pierette) urleányok nyerték el.

— **Agyonfőrázott mozdonyvezető.** Megirtuk annak idején, hogy az aradi vasúti állomáson egyik mozdony túlfűtött kazánjából kitóduló gőz két mozdonyvezetőt súlyosan megsebesített. A mozdonyvezetőket a vármegyei kórházba szállították, a hol az egyik, Bota Tivadar, súlyos sérülésébe tegnap éjjel belehalt. A szerencsétlenül járt mozdonyvezetőt ma délután temették el a kórházból.

— **A papirgyár tolvaja.** Barta Ferenc szabó tavaly a nyár folyamán mint munkás az itteni papirgyárnál volt alkalmazásban. Egy este belopódzott a gyárban levő katonai magazinba és elhozott onnan egy nagyobb dobozt. Amikor azonban kiakart menni a

kapun, az őrtálló katoná észrevette és csakhamar kitűnt, hogy a katonaság tulajdonát képező dobozt Barta jogtalanul akarta eltulajdonítani. Ügyében ma ítélték a büntető bíróság, amely a tolvaj szabót tíz napi elzárással büntette.

— **Halálozás.** Huppert Klárka folyó hó 28-án hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése március 1-én az izraelita halottsházából lesz.

— **Beszüntették a munkát a Lengyel-buhtorgyárban.** Az aradi munkügyi felügyelőségen ma tárgyalták a Lengyel Lőrinc-féle buhtorgyár munkásainak ügyét. Szombaton a gyár munkásai azzal járultak főnökük elé, hogy tíz százalék béremelést adjon a jövő héttől kezdve, mert ellenkező esetben nem dolgoznak. Az ügy a munkafelügyelőséghez került ahol Popescu munkügyi felügyelő kihallgatta a munkásokat és a munkaadót s a munkások kérelmére jegyzőkönyvet vett fel. Azonban az ügyben még nem döntöttek, mert a jegyzőkönyvet átteszik az illetékes hatóságokhoz a munkások kérelmének megvizsgálása végett. A mai napon nem dolgoztak a munkások, egyesek kivették a munkakönyvüket és kiléptek a gyárból.

— **Temetés.** Nagyarányu részvét mellett helyezték örök nyugalomra ma délután Kara Győzőt a Bul. General Dragalina (Apponyi-körúti) gyászszobából. Az elhunyt végtesztességére előkelő közönség jelent meg. A tágas udvart megtöltötték az aradi kath. főgimnázium tanári kara és növendékei, az elhunyt fiának pályatársai: az Acsev, tisztviselői kara és számos rokon, jóbarát és tisztelő. A gyászszertartást dr. Wild Endre végezte aki megható gyászimát mondott az elhunyt lelkiüdvéért majd a koszorúkkal megrakott kocsí sűrű tömeg kíséretében a felső temetőbe szállította az elhunyt urnát ahol örök nyugalomra helyezték.

— **Meghívó.** Az aradi hivatalnokok jótékonycélú asztaltársasága f. hó 5-én (vasárnap) d. n. 3 órákor a Park-vendéglő helyiségében tartja a társaság feloszlató közgyűlést, melyre az asztaltársaság összes tagjait ez napon tisztelgeti meghívja az Elnökség.

— **Egy hónap fosztogatásért.** Ot-lakán György csizmadia 1921. augusztusában egy este az országúton egy Moniu Traján nevű ittas embertől, aki a sárban fetregett elvette 140 lejt aralmazó pénzárcáját. Moniu, aki hamarosan rájött arra, hogy ki rabolta ki, feljelentette a tolvaj csizmadit, akit a büntető bíróság ma délelőtt egy havi börtönnre ítélte.

— **Landru kivégzése.** Páris. A lapok Landru kivégzéséről közlik, hogy a szemtanukat megrendítette Landru végtelen nyugalma, melyet mindvégig megtartott. Landru mindvégig hangoztatta ártatlanságát. Nem kellett mint más elítélteket a guillotin alá vinni. Landru maga helyezkedett el a guillotin alatt és ezután megtörtént a kivégzés.

— **A németek megint hívték Páris.** A németek ma lefizették a jóvátételi összeg ötödik részletét is, a mely 30 millió arany márkát tesz ki.

— **Elítélt határátlépők.** Pálfi Józsefet és Bersenyei Antalt, akiket tegnap a rendőrség határátlépés miatt letartóztatott a büntető bíróság ma egyenként 22 napi elzárásra ítélte.

— **Jugoszláviában nem látta moznak magyar utlevelet.** Budapest. Február huszadikán a jugoszláv követség beszüntette a magyar utlevelek látta mozását és csak idegen utleveleket látta moz. A budapesti követségen az intézkedés okairól érdeklődő hírlapírók azt a felvilágosítást kapták, hogy az intézkedést a belgrádi külügyminisztériumtól kapták és az intézkedés okairól nem adhatnak bővebb felvilágosítást. A magyar külügyminisztériumot mindezeidig nem értesíték sem az elhatározásról, sem pedig a kellemetlen intézkedés okairól.

— **Vaggonfosztogatók büntetése.** Varga János és Tóth Bálint munkanélküli napszamosok tavaly augusztusban belopództak a pályaudvarra és egy mellékvágányon álló teherkocsiból a rásrólyt vasalkatrészeket le akarták szerezni. Azonban szerencsétlenségükre éppen amikor már nekiláttak a munkának, egy rendőrfőnök rajta csapott őket és elfogta. A büntető bíróság a vaggonlovajokat egyenként tíz napi elzárásra ítélte.

## A leltatott falu.

(A pülinkafőzés vége.)

Lelea György chisindiai gazda 1920 őszén pülinkát főzött a háza udvarán. Ami nem fért már a hordóba, arra meginvitálta összes szomszédait. Így hovatovább sok falubeli verődött össze, a hangulat pedig percről-percre fokozódott. Egyre-másra érkeztek az asszonyok is, sokan az ivás okából, sokan viszont, hogy elázott férjüket hazacipeljék. Így természetesen a láрма és zajongás is folytonosan nőtt és megkezdődött a falubeliek öncsinálta cirkusza: a huza-kodás, veszekedés. Stan Simon, a ki Raska Zahariával már régóta nem a legjobb viszonyban élt, elérkezettnek látta az alkalmat arra, hogy megfenyítse gazdatársát és erre a legjobb eszköznök egy kalapácsot szemelt ki céljának keresztülvitelére. A kasszierszámmal azután úgy fejbeköltöztette Raskát, hogy az 14 hétig nyomta az ágyat. A súlyos testisértes bűnygyében ma határozott az aradi törvényszék büntetőtanácsa, a mely Stant 6 havi fogházra és Raska (1445 lejt) orvosi kiadásainak megtérítésére ítélte. A vádlott felesége, aki mint segítőtárs működött közre az esetnél és az ellenfél szemét akarta kikaparni, 14 napi elzárásban részesült.



### Balteanu Fagot felmentették.

(Eljárás az ügyvéd-társ ellen.)

Megírta az Aradi Közlöny, hogy Balteanu Fagot ellen az aradi ügyvédi kamara feljelentést tett azért, mert bár nem volt tagja a kamarának, dr. Klein Sándor helybeli ügyvéddel ügyvédi gyakorlatot folytatott. A büntetőjársbírság annak idején, mint elsőfokú bíróság elrendelte az ügyben az előkészítő iratok beszerzését. Mundru Miklós büntetőjársbíró előtt ma volt az ügynek második tárgyalása, amelyen Balteanu Fagot ellen a bíróság megszüntette az eljárást, mivel dr. Petrutiu Jusztin az ügyvédi kamara ügyésze bejelentette, hogy Balteanu Fagot időközben felvették az ügyvédi kamarába. A bíróság ezek szerint csak dr. Klein Sándor ellen folytatja az eljárást. Azonban az ő ügyében sem hozott ítéletet, hanem elrendelte a bizonyítás kiegészítését.

### Volt aradi színész

Ötvenmilliárdos öröksége.

BUDAPEST. Pintér Imre a Kisfaludy színház vezetője Amerikából 70 millió dollárt örökölt. A művész dédnagypapjának hátyján körülbelül száz évvel ezelőtt vándorolt ki az újvilágba, ahol szerencsés spekulációkkal, főleg azonban rengeteg szorgalommal csakhamar óriási vagyont szerzett magának. Ennek egyik fia Pintér Béni, nemrégiben halt meg Newyorkban minden örökös nélkül, így tehát vagyonának egyedüli örököse Pintér Imre — az egyetlen rokon — lett. A körülbelül 50 milliárd magyar koronát kitevő hagyaték boldog tulajdonosát jól ismeri Arad város publikuma. Mintegy két évtizeddel ezelőtt néhai feleségével, Szép Olgával együtt kedvelt tagja volt az aradi színháznak. Később Parlagi Kornéllát vette feleségül, aki szintén művész volt Aradon. Azóta Pintér Imre többször megfordult Aradon, ahol sok régi barátja és ismerőse van.



### Közgazdaság.

A valutapiac.

Aradi valutaárak. (Február 28.) Dollár 132, márka 0.66, sokol 2.40, dinár 1.70, magyar korona 0.21, budapesti kifizetés 5.08, bécsi kifizetés 46, berlini kifizetés 0.63, francia frank 12, prágai kifizetés 2.40.

Zürichi nyitás. (Február 28.)

Berlin 223, Newyork 511, Milano 2700, Prága 915, Budapest 74, Zágráb 155, Bucaresti —, Varsó 12, Bécs 10, lehelyezett osztrák korona 9.

Budapesti nyitás. (Február 28.)

Napoleon d'Or 2645, dollár 691.5, márka 317.5, osztrák korona 10.56 rubel 50, leu 518, sokol 1232, dinár —, lengyel márka 16.

Zürichi zárlat. (Február 28.)

Berlin 227.50, Amsterdam 196.25, Newyork 511, London 2261, Páris 4630, Milano 2710, Prága 910, Budapest 73, Zágráb 155, Varsó 12, Bécs 10, osztrák bélyegzett 8 és fél.

Budapesti zárlat. (Február 28.) Napoleon d'Or 2635, angol font 3075, dollár 689, francia frank 6375 márka 317, lira 36.25, osztrák korona 10 és fél, rubel 49, leu 519, sokol 12.28, dinár 8.15.



### A terrorista barátja.

(Elült az elmebeteg lovagné.)

Budapest. A kommunizmus bukása után indított nyomozások során ki derítette a rendőrség, hogy lovag Beer Vilmosné Cserni József terroristavezérrel szoros baráti viszonyban állott, része volt számos magasrangú tiszt letartóztatásában, majd pedig a Stenczel-Nikolényi ellenforradalmi összeesküvést leleplezve, számos embert Cserni hóhérajának kezére juttatott. Beer Vilmosné ellen a királyi ügyészség annak idején számos büncselekmény miatt vádat emelt. Az asszony a Schwartzler-szanatóriumba vonult. A királyi ügyészség a törvényszéki orvosszakértők véleménye alapján átszállította Beernét a gyűjtőfogház elme-figyelőjébe, ahol a törvényszéki orvosszakértők köz- és önvészélyes elmebetegnek nyilvánították és elszállították az angyalföldi tébolydába. Hetekkel ezelőtt egy miszterközi bizottság, melyben résztvett a népjóléti minisztérium orvosszakértője és az angyalföldi tébolyda egyik főorvosa, újra vizsgálat alá vette lovag Beernét, a melynek eredményeképpen az asszonyt elbocsájtották az angyalföldi tébolydából. Lovag Beer Vilmosnének azóta nyoma veszett, eltűnt a fővárosból.

### LEGUJABB

Segítség Magyarországnak.

BÉCS. Lloyd Georgenak az új kijelentése, hogy Anglia Magyarország ujjáépítéséről meg van győződve, élénk eszmecsere tárgyát képezi Ausztria diplomáciai körében. Autentikus helyen biztosra veszik, hogy a kijelentés háttere az, hogy az antant az ujjáépítési segélyakcióba Magyarországot is be akarja vonni.

Az erőszak politikája ellen.

FRANKFURT. Németország, Belgium, Franciaország, Anglia és Olaszország szocialista kiküldöttjei Frankfurtban gyűlést tartottak, amelyen határozati javaslatot fogadtak el az erőszak politikája ellen. Megállapítják, hogy a kényszer és erőszakoskodás politikája már csődöt mondott. Elhatározták azt is, hogy országaik parlamentjében követelni fogják a fegyverkezések korlátozását és a katonai megszállások megszüntetését.

Németországban lélekek.

BERLIN. A boulogni értekezlet eredménye Németországban keserű kiábrándulást keltett, mivel az eredményekből kétségtelenül megállapítható, hogy Lloyd-George teljesen behódolt Poincarének. A Lokalanzeiger szerint már felesleges lesz Gemába elmenni csak azért, hogy ott az újabb ultimátumot átvehessék. Berlin politikai köréi márciusra kommunista puccsot várnak, a melynek a bajor szénbányákban

uralkodó sztrájk lenne az előfutárja. Arról is beszélnek, hogy az orosz szovjet háromezer hivat — főként tanulókat — akik Közép-németországban tanácsköztársasági propagandát fejtettek ki, letartóztatták.

### Irodalom és művészet.

Heti műsor. Szombat u. u. 5 órákor: Szerencsetánc. (Igen olcsó helyiségekkel.) Csütörtök este 8 órákor: Pillangó-kisasszony, opera-repriz. (C. bérlet.) Péntek: Makrancos hölgy (A. bérlet.) Shakespeare-est. Szombat: Pillangó-kisasszony (B. bérlet.) Vasárnap u. u.: Az ezüst sirály, László Andor felvételeivel. Este: Nőemancipáció énekes bohózat (C. bérlet.) Hétfő: Éva (A. bérlet.) Pintér Böske vendégfelvételeivel.

A színházi irada hírei. Szerda délután 5 órai kezdéssel az idei szezon legnagyobb sikerű operettje, a Szerencsetánc kerül színre igen olcsó helyiségek mellett bérletstímben. — Csütörtök este a Pillangó-kisasszony gyönyörű zenéje csendül fel hosszabb pihenés után a zenekarban. Az egész operaszemélyzet hónapok óta szorgalommal készül az operára, melynek címszerepét Tyron és Várady felváltva éneklék. — Péntek este Shakespeare egyik remekművét a Makrancos hölgyet újítja fel a drámai társulat, melynek keretében mint rendező mutatkozik be az aradi közönség egykori kedvence, Könyves Jenő. A darab teljesen új betanulással és beállításban kerül színre. — Vasárnap délután először kerül olcsó helyiségek mellett színre a tavalyi idény legjobb operettje, Az ezüst sirály. — Vasárnap este Szegedi József Nőemancipáció című mulatságos énekes népszínműve kerül színre.

Montagh Ilona újabb sikere. A napokban megemlékezünk az aradi származású Montagh Ilona newyorki sikereiről. A newyorki lapok állandóan foglalkoznak a művésznővel és mint Newyork kedvenc színésznőjét emlegetik. Egy mai táviratunk Montagh Ilona újabb sikereiről számol be. A budapesti „Az Újság” hosszán és melegen méltatja „Az elvált asszony” newyorki népszerűvé bemutatóját, amely a napokban zajlott le és amelyben a címszerepet Montagh Ilona alakította. Az „Az Újság” írja, hogy meglehetősen nagy sikere volt Montagh Ilonának a Fall-operettben.

Brothers—Waietty ezen a héten komikus gyorstestők a Modern Kabaré márciusi műsorának attrakciója, akik aradéi turnéjukban Aradon érik először, ma este kezdik meg rövid vendégszereplésüket. Ezenkívül a mai műsor minden részében teljesen új. Három kifűző bohózat is műsoron van. Papp Magda, a 7 éves klasszikus táncművésznő ma tartja bucsuestélyét. Jegyek egész nap válthatók a pénztárnál. Reggelig parkettán.

MOZI. \* Lotte Neumann az Apollóban. Szerdától kezdve mutatja be az Apolló Színház Lautensack Henrik „Fogadalm” című mélyhatású drámáját. Egy házaspár nem mindennapi drámája játszódik le a filmben. Horst gróf Ifjú hívesével nászuton van és a nyílt tengeren hajótörést szenvednek. A katasztrófa borzalmas csaknem az összes utasok elpusztulnak. A gróf abban a hitben, hogy felesége is az áldozatok között van, lemond a királyi rangjáról.

beáll szerzetesnek. Nyolc év múlva előkerül az elveszettnek hitt grófné, aki arab törzsek kezébe került s az eltelő hosszú idő alatt a törzsfőnökök háremének lakója volt. A grófné visszakövetelt férjét, akinek lelke azonban átforgalmalódott a kolostorban és ráveszi hitvesét, hogy ő is álljon be egy apáca rendbe. De amidőn meglátja őt apácaruhában feléled benne a vágy, a szenvedély, ami megöli fellángoló szívét... A női főszerepet Lotte Neumann, a mozi közönségnek kedvence játssza.

Aranyasszony. (Az Uránia film-utjónsága.) Az Uránia színház szerdán új filmdrámát mutat be „Aranyasszony” címen. Az örök hatalom, mely minden lelket űz és hajt: a Szeretlem a kegyetlen korbács, mely az embert véresre sebz: a Szenvedély és a kikérülhetetlen sors, amely a keletből fakad: a Győzelem a rugó ennek az igaz emberi történetnek.

Megalakult a magyar szabadelvű párt. Budapest. A szabadelvű párt ma megalakult. A párt hivatalos jelöljeinek a fővárosban Bárczy István és Sándor Pálom kivül még Rassay Károlyt, Drózdly Győzöt, Duppert Rezsőt és Méhezy Kálmánt tekintik.

A szerkesztő:

KÁROLY JÓZSEF

felel.

Ha szép akar **YES** peronján pudor lenni, amerikai **YES** használjon. 11-142 Zöld zárószalag nélkül hamiltvány.

**Ingyen kap** egy francia pipere szappant.

**Szabó drogeriába** azonnal bevásárlásért 10 pénztári block felmutatása ellenében. 727

### Elsőrendű brillantin

olcsó árakban, csinosan agyaszítva, különböző nagyságokban kimérve is, vízszeladéknak nagy árkedvermény mellett gyárilag készíti: Szöllösi Arnold gyógyszerész Arad, Mosózy-telep, Apaffy-utca 1. szám. 828

Aradváros I. ker. előírásának.

Katonaszerződés.

No. 3883—1922

### BIRDETMEY.

A hadkiegészítő parancsnokság 14780—1922. rendelete folytán tudomására hozom az összes 1922. évfolyambeli ifjaknak, hogy a bevonulási ideje 1922. március hó 15-től március 19-ig leté kitűzve.

Ennélfogva fölhívom az ebből a korosztályból való ifjakat, hogy a behívó jegyeikkel az alábbi sorrendben jelentkezzenek a katonasági osztálynál.

I. II. III. rendőr ker. folyó évi március 1-én.

IV. V. VI. rendőr ker. folyó év március 2-án.

Azon egyének, akik ezen felhívásnak eleget nem tesznek, karháalommal lesznek elővezetve.

Arad 1922. február hó 27-én

Pochlauer, a. k.

I. kerületi előbíró.

# Kereskedők figyelmébe!

**Szővőgyapot, szővőcérna, színes fejtek**  
minden mennyiségben a legolcsóbb napi árban beszerezhetők  
**FLEISZIG és HIRSCHFELD** norin'ergpi-, rövid- és szövőtáru nagykereskedés  
ARAD, Bulvardal Rogala Ferdinánd (Boros Béni-ter) No. 1. 1153

# Jön a „VESTA“ mely égen és földön a legfényesebben ragyog

## Apró hirdetések.

### Levelezés.

„JÖVŐ BOLDOGSÁ“ jellegre levél van a kiadóban. 842

URIASSZONY hínni szerető, hogy akad a mai immorális férfivilágban még oly átlagon felülemelkedni tudó férjfel-lemre, ki hajlandó lenne minden mellék cél nélkül, tisztán az érzelmi szórakozás szempontjából eszmecséretét folytatni. Szíves választ ne hiába várjon „Biedermaier“ jellegre a kiadóba. 838

### Alkalmazás.

EGY megbízható egyén boltiszolgálat felvételre H. Rosenblach st Comp. cég Piața Avram Iancu (Szabadság-tér.) 836

GYAKORNOK jó házból felvételre. Románul tudó előnyben. Bizonyítvánnyal jelentkezés Koris Zs. és M. Bulev. Reg. Ferdinand No. 28. 830

MANICURÓZÓ kisasszony perfect munkára keresetért. Cim Kelet hírlaprodában. 11527

KERESK egyes minden szobaleányt, csak jó bizonyítvánnyal rendelkezők jelentkezzenek. Cim a kiadóban. 839

ÜGYES fényképész tanuló felvételre. Cim Wallinger hirdetőjében. 11632

HÁZVEZETŐNŐI állást keres közebb, magányos uriembernél, vidékre is megy. Cim Wallinger hirdetőjében. 11632

HAUSHALTERIN und Kinderfräulein sucht Stella. Adresse im Wallinger-Büro 11632

NEGY középiskolán végzett tanuló építészeti irodába gyakornoknak felvétetik. Cim a kiadóban. 843

SZARAZ DADÁT kis gyermekem mellé jó fizetéssel felveszek március 15-ig. Rózsay Str. Hótarán (Erzsébet-utca) No. 6. délután 2 óráig. 844

HÁZAKHOZ ajánlok fehérnemű és ruha varró. Str. Budai Deteanu (Csonkay-utca) 10. Bethlen-utca bejáró. 845

UTAZÓ ki nagyrománia területén a fu szer és gyarmatárú üzletekben be van vezetve azonnal alkalmazást nyer. Irásbeli ajánlatok Gábor Miklós csokoládé és cukornemű gyárában Str. Pescarului (Thököly Imre-utca) 1. küldendők. 817

PERFECT bejáró főzőnő felvétetik Str. Consistorului (Barthány-utca) 32. II. emelet. 824

SZAKÁCSNŐ ÉS SZOBALÉÁNY felvétetik Str. Andrei Muresanu (Nádor-utca) 3. 825

### Lakás.

JÓL BUTOROZOTT szobát keresek a belvárosban. Ajánlatokat átvesszi szives séggel Varga Dani ernyőgyáros 846

### Vétel és eladás.

MODERN alig használt ebédítő és egy gramofon 100 darab lemezzel olcsón eladó. Cim Wallinger hirdetőjében. 11632

KÉT darab 20 literes tejes kanna megvételre keresetért. Cim leadandó a kiadóban. 833

GYÖNYÖRŰ SZALON GARNITURA olcsón eladó a Szépművészeti Szalonban Ortúay-palota. 12111

EBÉDLŐSZÖNYEG, ruganyos matracok chaiselongo polyázó-asztal képek eladók Strada Muresianu (Nádor-utca) No. 2. I. emelet. 11527

UJ LEN VASZON ágyneműk és finom damaszt abrosz eladó. Megtekinthető 10-12-ig Piața Catedral (Thököly-tér) 6. I. em. 9. 832

PIANINOT, zongorát gyönyörűen briliánsokat magas árban veszek. Leveleket „Pianino“ jellegre a kiadóhívatalba kérek. 12021

MINDENKINEL TÖBBET FIZETÜNK képekért, bronz, márvány és porcellán figurákat perzsa, szmírna, argaman, szőnyegeket török kendőket, antik és modern butorokért, zongorákért modern és antik dísz tárgyakért Japán vázákért régi ezüst és arany műtárgyakért, mindennemű műbeszt régiáért. Szépművészeti Salon Str. Eminescu (Deak Ferenc-utca) Ortúay-palota. 11911

KERESK egy három kerékű motor kéreknárt megvételre. Cimeket a kiadóba kérek. 819

AJÁNDÉKTÁRGYAK legolcsóbb beszerzési forrása a Salon Artistique (Fischer Elz-palota.) Antik és modern porcellánok, butorok, szobrok, figurák, vázák, festmények, metszetek perzsa szőnyeg, ezüstművek vétele, eladása, cseréltése és bizományba vétele a legelőnyösebb feltételek mellett. 11601

### Ingatlan.

STRADA MANA DE AUR (Aranykút-utca) 14. számú ház átökövel elköltözés miatt sűrűsösen eladó. 841

### Üzletek.

JÓFORGALMU borbély és fodrász üzlet eladó. Cim a kiadóhívatalban. 823

### Különféle.

ELVESZETT egy fekete boa a Strada Cloșca (Szent László-utca) a Városházáig terjedő útvonalon Kéretik a becsületese megvételre illő jutalom ellenében vigye Str. Cloșca (Szent László-utca) 8. ajtó 5. alá. 829

## Eladók:

1 drb. körállvány, 1 derekszögű pult, 6 keményfaasztal, 19 ülőke, 1 rostoskályha alig használtak, kitűnő állapotban. 1682

Cim: WALLINGER hirdetőjében.

Primăria orașului municipal Cluj No. 923-1922. pres.

### PUBLICATIUNE.

Aducem la cunoștința publică ca proximu mare targ de vite in orașul Cluj se va ținea în zilele de 10 11 12 Martie 1922. la acest targ se pot mana tot felul de vite libere de boala în ziua de 13, Martie 1922. se va ținea targul de marfuri. Cluj, la 21. Februarie 1922.

Dr. Iulian Pop, primar.

Primăria orașului municipal Cluj No. 923-1922. pres.

### H I R D E T M E N Y.

Közölrre tesszük hogy Cluj városában a legközelebbi országos állatvásár 1922. március hó 10 11 12-én tartatik meg. Ezen vásárra mindenféle egészséges marha szabadon felhajtható. Kírákódó vásár március 13-án. Cluj 1922. február 21. 831

Dr. Iulian Pop, s. k. polgármester.

Hosszabb praxissal rendelkező, teljesen perfect magyar-német

## levelezőt, vagy levelezőnőt,

aki gyakorlott gyors és gépiró, keres mielőbbi belépésre az „Astra“ Waggongyár, Arad.

## Ügyvédjelöltet

keresek mielőbbi belépésre. Ajánlatban személyi viszonyok, tanulmány, gyakorlat, nyelvismeret és fizetési igény részletezendők. 837

Alföldi Géza dr. ügyvéd, Timisoara-Temesvárt

## SALON de PARIS

gr. Nádassy-palota  
Speciális hölgyfodrász kozmetikai osztálya  
MEGNYILT!  
Előrendő hajfestés, manikűr.  
Szíves pártfogást kér: 834  
SZELEJAN MÓZES.

## Gyors és Gépiróiskola

Bul. Gen. Dragalina (Apponyi-körút) 8  
10 év óta fenálló keresk. tanuló (gép-és gyorsírás, könyvelés, levelezés, számítan stb.) Időtartam 4 hó. Belátkozás az iskolában, vagy Str. Brancovei (Lázár Vilmos-utca) 2., ENGELNÉL.  
francia-angol nyelv és német gyorsírás oktatás. 840

Pecicana Cassa de Pastrare Soc. pe Act. - Pécskai Takarékpénztár R.-T.

### INVITARE.

PECICANA CASSA DE PASTRARE SOCIETATE PE ACTIUNI isi tine in 12 Martie 1922. la orele 10 a m. in localul societatii

adunare generala ordinara a 34 a

la care prin acesta se invita D-nii actionari.

### OBIECTE:

- Pentru autentificarea protocolului alegerea alor doi actionari.
- Prezintarea si stabilirea societator anulul 1921. si dispozitiuni in privinta folosirei castigului. Raportul comiteului de supraveghere despre anul 1921. votarea absoluturului
- Eventuale propuneri. Pecica-Maghiara la 15 Februarie 1922 In sensul §§. 23. si 27. din statuta nului acel actionari isi pot exercita dreptul de votare actiile carora sunt scrise pe numele lor cel puțin pana la 31-XII. 1921. si pana la ziua ce pr. merge adunarii generala sau depus la cassa institutului in Pecica-Maghiara.

### DIRECTIUNEA.

Contul-bilant la 31 Decembrie 1921.

Activa-Vagyón

Merleg-számla 1921. december 31.

Passiva-Teher

	Le	b		Le	b
Cassa rest - Pénztári egyenleg	204414	93	Capital de actiuni - Résvénytőke	500000	
Cambii - Váltó-tárca	254313	20	Fondul de rezerva - Tarta ékalan	14500	
Imprumuturi hipotecare			Depunerii - Takarékpénztári betétek	49096	8
Jelszalogos kölcsönök	190801	10	Imprumu urihipote aretranscrie - Átruházott jelzalog kölcsönök	12608	5
Debitori cu cont curent			Deposita de cassa - Pénztári lettek	28623	01
Folyószámlai adósk	1149024	57	Dividenda neridicote - Fel nem vett osztalékok	5730	75
Hartii p oprii de valoare (dupa descriere) - Salát értékpapirok (leiras után)	250000		Positii transitoare - Átmeneti tételek	55992	38
Capital depus la alte institute - Más pénzint. elh. tőkék	1391272	51	Transport din profitul 1920		
Cassa institutului - Intézeti székhar	12500		Nyereség átnozat 1920 évről	6423	89
			Profitul net din anul 1921 - 1921. évi tiszta nyereség	7855	4
	574064	31		57406	31

Pecica-maghiara la 15. Februarie 1922.

Reiner Adolf, m. p. director-executiv.-ügyv. igazg.

Zver József, m. p. contabil - könyvelő.

### Directiunea: - Az Igazgatóság:

Denáth András, m. p. Szomorú István, m. p. president -elnök. Ellás Istidor, m. p. Dr. Friedmann József, m. p. Spitzer Már, m. p.

Cenzurat si aflat in consonanta cu cartile principale si auxiliare. - Megvizsgáltuk, a fő és mellékkönyvekkel összehasonlítotunk és rendben levőnek találtuk.

### Comitetul de supraveghere: - A felügyelő-bizottság:

Gavrilovite István, m. p. president-elnök. Fránki Emil, m. p. Garlati János, m. p. Harsányi Márton, m. p. 826

Futárt naponta indítunk utlevél láttamozást, pénzkivétel engedélyek beszerzését és mindenemű megbízásokat jutányosan vállalunk: Szántó & Comp. Str. Gen. Brigorescu 3. (Tabajdy-u) Telefon 746